

MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO



3 1761 10428506 9

Peydro
Rejas
y
Votos



PROPIETAT
DE
FONT PALMAROLA

PROPIETAT
DE
FONT PALMAROLA



503
517R3

PROPIETAT
DE
FONT PALMAROLA



PROPIETAT
DE
FONT PALMAROLA

REJAS Y VOTOS

Segunda parte de CARCELERAS

Zarzuela en un acto dividido en cuatro cuadros

Letra de
RICARDO R. FLORES

Música del Mtro:
VICENTE PEYDRÓ

Nº 1. Introduccion y Coro.
Allº moderato

PIANO. *f*

(Se oyen las esquilas del gauado y

pp

PASTOR. (Tenor, dentro.)

Pa que mas

voces de los pastores)

menos

ff *p*

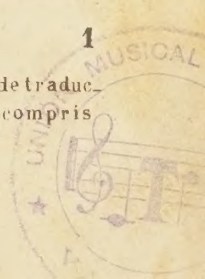
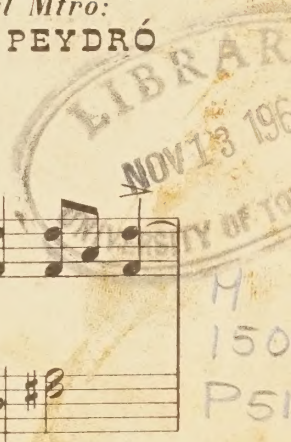
Sociedad Anónima Casa Dotésio, Editores. Copyright 1911 by Casa Dotésio.
Madrid, Bilbao, Barcelona, Santander y Valencia.
L. E. Dotésio et C^{ie}, 47, rue Vivienne, Paris,
et 16, Mortimer St Londres, W.

Printed in Spain.

C 42316 D

Tous droits d'exécution publique, de reproduction, de traduction et d'arrangements réservés pour tous pays, y compris la Suede, la Norvège et le Danemark.

V. Peydró



fe - li - si - á pá que mas

fe - li - si - á que la del

pas - tor se - rra - no las mi - gas en el in -

vier no y el gaz - pa - cho en el ve -

ra no pá que mas

fe - li - si - á que la del

CORO. TENORES.
pastor se - rra no. Di, mo - re - ni - lla, gi -

ta na que tie - nen - tus o - jos ne

BAJOS.

Di, mo - re - ni - lla, gi - ta - na

gros que no hay sa - gal que los mi - re

que tie - nentus o - jos ne - gros que no hay quien los mi - re

sin que - dar pren - da - o d'e - llos Ar - sa, Co - ro -

sin que - dar pren - da - o d'e - llos

ne - la que s'ha pues - to er só y en la ga - ña

tr

TIPLES.

Ar-sa, Co-ro - ne - la
ni - a m'es - pe - ra mi a - mor Ar-sa, Co-ro - ne - la que
Ar-sa, Co-ro - ne - la que

ques'hapuesto er só y d'aquial cor - ti - jo y d'aquial cor.
s'ha pues - to er só que s'hapuesto er só y d'aquial cor - ti - jo y d'aquial cor.
s'ha pues - to er só ques'hapuesto er só y d'aquial cor - ti - jo y d'aquial cor.

ti - jo me consu - mo yo me con - su - mo yo
ti - jo me consu - mo yo me con - su - mo yo
ti - jo me consu - mo yo me con - su - mo yo

¡Ay, se - rra - - no, se - rra - ni - llo! que m' has

¡Ay, se - rra - - na, se - rra - ni - lla! que m' has

¡Ay, se - rra - - na, se - rra - ni - lla! que m' has

pp

da - o que den - de

da - o que den - de

da - o que den - de

que te co - noz - go m' has a - ton - ta - o

que te co - noz - go m' has a - ton - ta - o

que te co - noz - go m' has a - ton - ta - o

Mo - re - no, se - rra - no, que tie - nen tus

Mo - re - na, se - rra - na, que tie - nen tus

Mo - re - na, se - rra - na, que tie - nen tus

pesante

o - jos, que tie - nen tus o - jos, mas lus que la es - tre - lla

o - jos, que tie - nen tus o - jos, mas lus que la es - tre - lla

o - jos, que tie - nen tus o - jos, mas lus que la es - tre - lla

pesante

mas vivo

que tie - nen tus o - jos mas lus que la es - tre - lla que en la ma - ña - ni - ta ma - druga en la

que tie - nen tus o - jos mas lus que la es - tre - lla que en la ma - ña - ni - ta ma - druga en la

que tie - nen tus o - jos mas lus que la es - tre - lla que en la ma - ña - ni - ta ma - druga en la

mas vivo

sie - pra
 sie - pra
 sie - pra
 ff

1º tempo

f

ff

TELÓN.

pp

ZORITO.

Anda María Jesús... déjame que

M^{ra} JESÚS.
te ayúe.

Que no, permaso.

ZORITO.

Mia que se te van á abrí esas manos de asusena.

M^{ra} JESÚS.

ZORITO.

M^{ra} JESÚS.

ZORITO.

Quita.

No.

¡Que suertes ea! mira que luego hay murmuraores. Invidias

CHUPITO.

de que me llevo un relicario bonito.

¡Buchones! P'arrullarse al granero. Rú... Rú... toó

M^{ra} JESÚS.

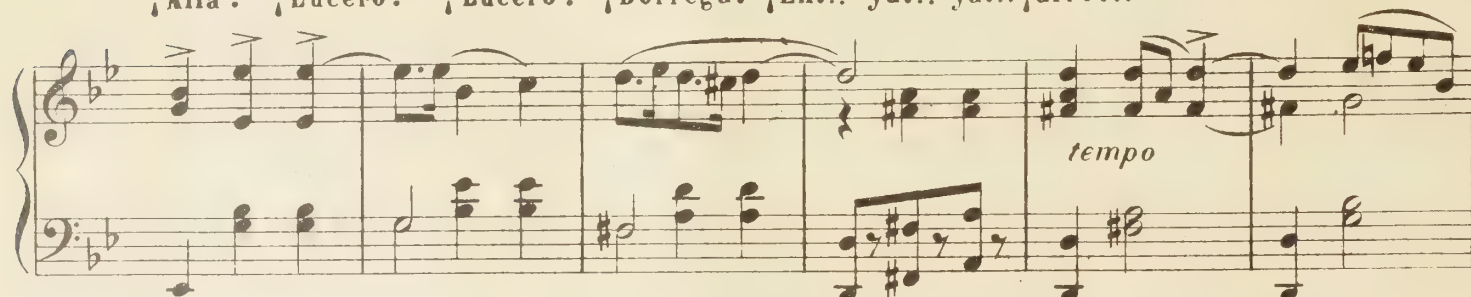
er dia. Cuidao con er cántaro que pué quebrarse.

No hay guijas pó er camino, y yo ya

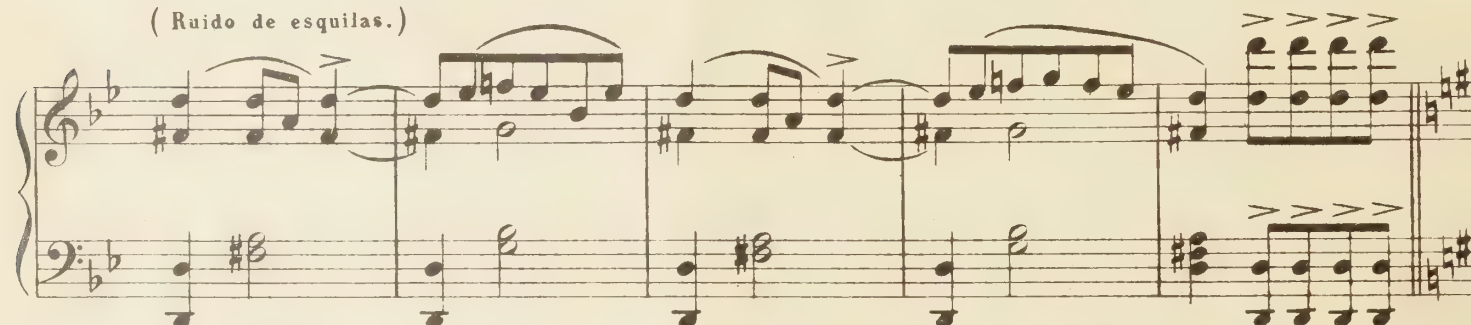
(Váse M^a Jesús seguida de Zorito.)
 miro donde pongo los pieses pá no jaserme pupa. (Se oyen voces del Coro que se acerca.) ¡Chá!



¡Allá! ¡Lucero! ¡Lucero! ¡Borrega! ¡Eh!... ya!... ya!... ¡arre!... (Chasquidos de honda.)



(Ruido de esquilas.)



CORO TIPLES (Saliendo)

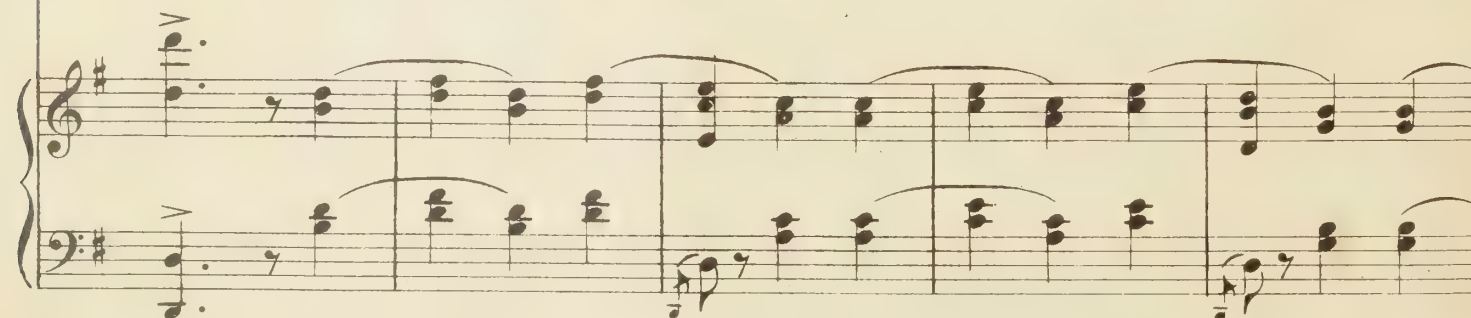
¡Que a - le - gre es la guer - ta der du - ro tra - ba - jo sier

TENORES

¡Que a - le - gre es la guer - ta der du - ro tra - ba - jo sier

BAJOS

¡Que a - le - gre es la guer - ta der du - ro tra - ba - jo sier



pan pá los cri - os se pú - o ga - ná Ra - yan - do la

pan pá los cri - os se pú - o ga - ná Ra - yan - do la

pan pá los cri - os se pú - o ga - ná Ra - yan - do la

no - che gor - ver ar som - bra - jo y ha - llar la fa - mi - lia ro -

no - che gor - ver ar som - bra - jo y ha - llar la fa - mi - lia ro -

no - che gor - ver ar som - bra - jo y ha - llar la fa - mi - lia ro -

dian - do el ho - gar!... Las blan - cas ma - ni - tas co - pi - tos de

dian - do el ho - gar!... Las blan - cas ma - ni - tas co - pi - tos de

dian - do el ho - gar!... Las blan - cas ma - ni - tas co - pi - tos de

pesante *rall*

nie - ve las fren - tes en ju - gan que ba - ña er su - or

nie - ve las fren - tes en ju - gan que ba - ña er su - or

nie - ve las fren - tes en ju - gan que ba - ña er su - or

pesante *rall*

mas vivo

¡ Que corto es er ta - jo y er di - a que bre - ve si es pe - ran la güer - ta las prendas de a

¡ Que corto es er ta - jo y er di - a que bre - ve si es pe - ran la güer - ta las prendas de a

¡ Que corto es er ta - jo y er di - a que bre - ve si es pe - ran la güer - ta las prendas de a

mas vivo

mor !

mor !

mor !

ff *vell*

PROPIETAT
FONT PALAUOLLA

REJAS Y VOTOS

Segunda parte de CARCELERAS

Zarzuela en un acto dividido en cuatro cuadros

Letra de
RICARDO R. FLORES
N.º 1.º Intermedio.

Música del Mtro:
VICENTE PEYDRÓ

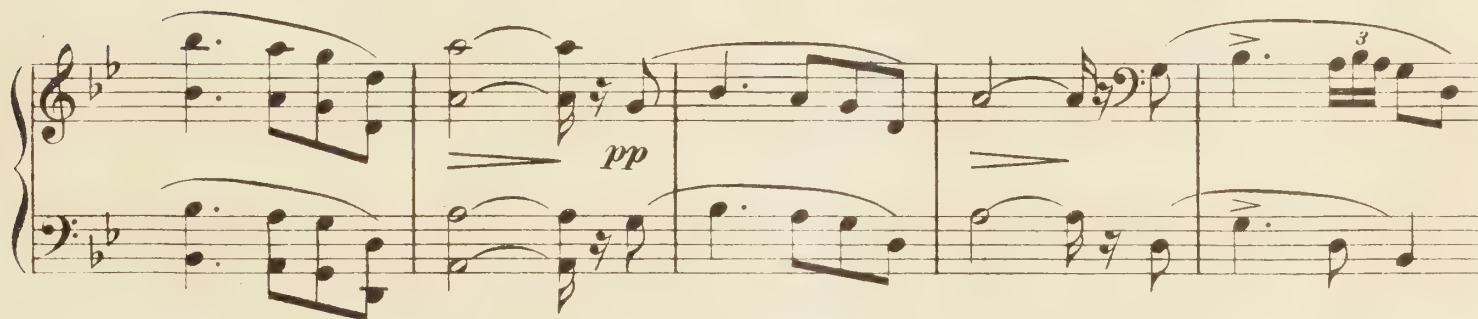
Andante

INTRODUC



Majestuoso

PIANO.



Sociedad Anónima Casa Dotésio, Editores. Copyright 1911 by Casa Dotésio.

Madrid, Bilbao, Barcelona, Santander y Valencia.

L. E. Dotésio et C^{ie}, 47, rue Vivienne, Paris,

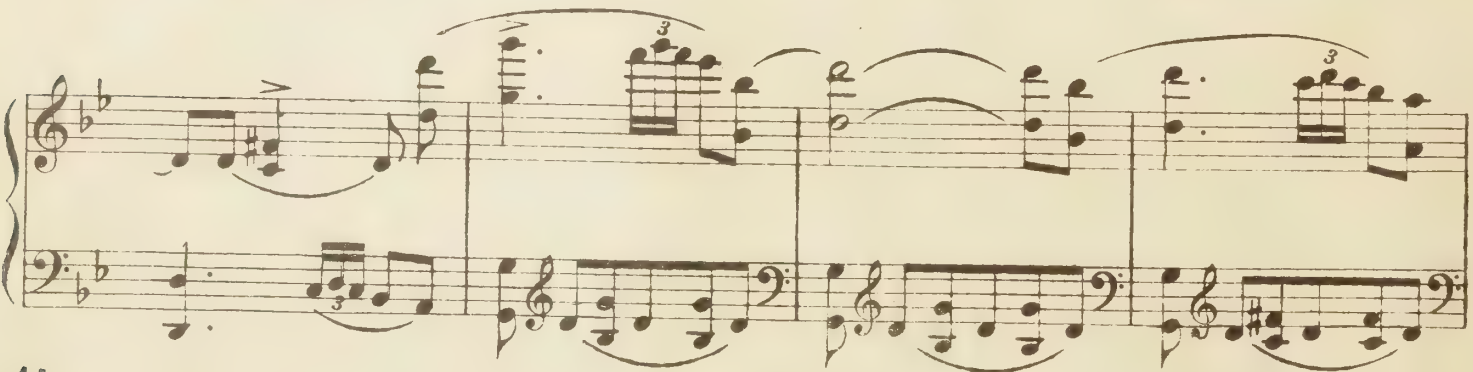
et 16, Mortimer St Londres, W.

Printed in Spain.

C 42317 D

Tous droits d'exécution publique, de reproduction, de traduction et d'arrangements réservés pour tous pays, y compris

la Suède la Norvège et le Danemark.



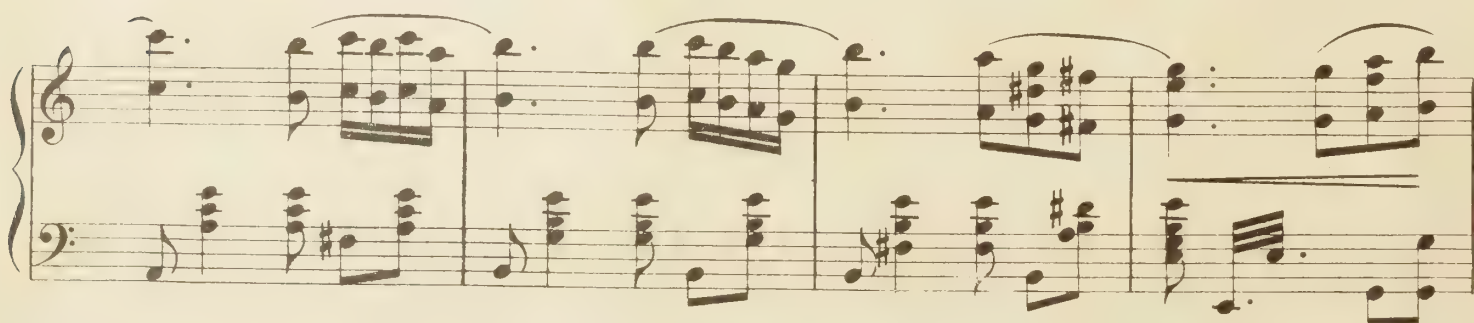
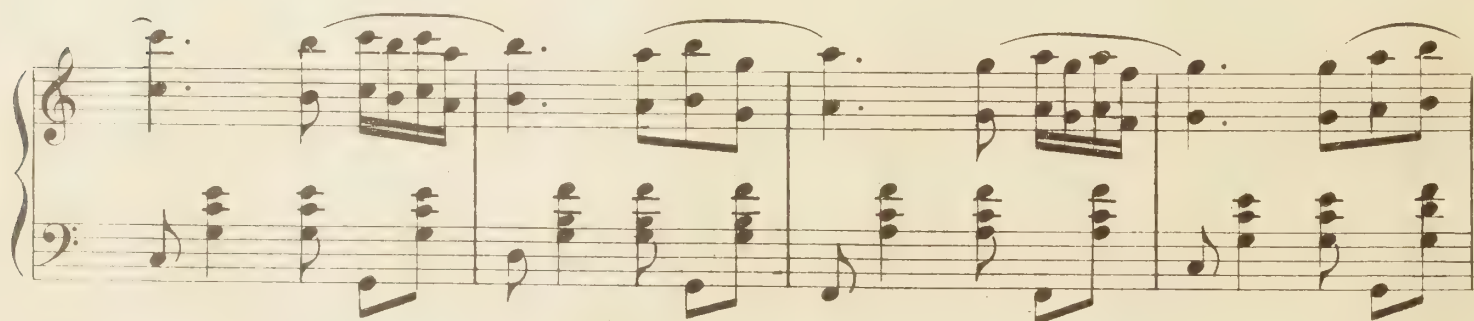
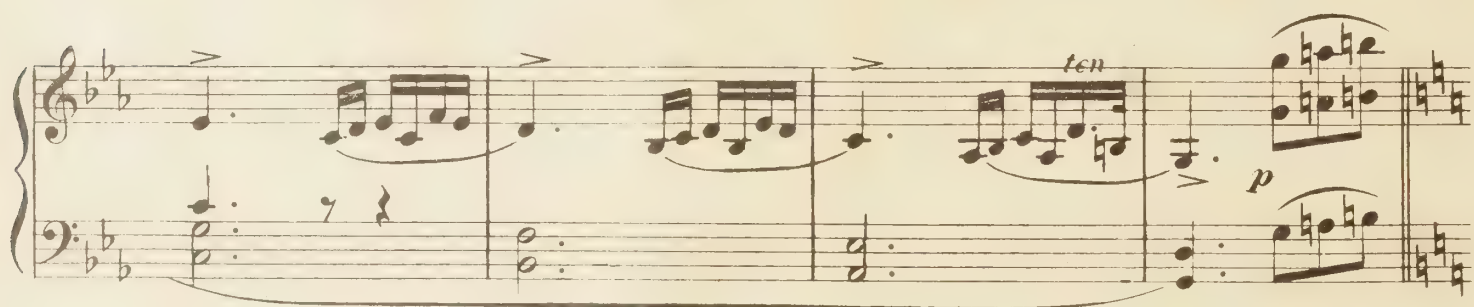
First system of musical notation. The treble staff features a melodic line with a trill and a triplet. The bass staff has a bass line with a forte (*f*) dynamic marking. The system concludes with a piano (*p*) dynamic marking.

Second system of musical notation. The treble staff continues with a melodic line and a triplet. The bass staff features a bass line with a forte (*f*) dynamic marking. The system concludes with a piano (*p*) dynamic marking.

Third system of musical notation. The treble staff continues with a melodic line and a triplet. The bass staff features a bass line with a piano (*p*) dynamic marking. The system concludes with a piano (*p*) dynamic marking.

Fourth system of musical notation. The treble staff continues with a melodic line and a triplet. The bass staff features a bass line with a forte (*f*) dynamic marking. The system concludes with a crescendo (*cresc*) dynamic marking.

Fifth system of musical notation. The treble staff continues with a melodic line and a triplet. The bass staff features a bass line with a piano (*p*) dynamic marking. The system concludes with a piano (*p*) dynamic marking.



f

Grandioso

cresc

rall

ff *pesante*

PROPIETAT

JOSE PALMAROLA

REJAS Y VOTOS

Segunda parte de CARCELERAS

Zarzuela en un acto dividido en cuatro cuadros

Letra de

RICARDO R. FLORES

Música del Mtro.

VICENTE PEYDRÓ

Nº 2.

Allegretto

PIANO.

Ya es ta mos a - -

quí dis - pues tos á tó, pe - ro teng o una jin - da may una es ca ma

y un can - gue - lo su - pe - rió E - ra pre - fe - ri - ble

to - mar dos ó tres ó cuatro chu - pi - tos de So - le - ra,

Man - sa - ni - lla ó Mos - ca - tel, á te - né que ha - blá,

¡vá - r - game undi - vé! por er - tor - no con Sor Pu - ra, con Sor

Te - cla ó Sor I - nés. *¡JESÚS* *menos*
Lla - me - mos que el ver - la me ha -

CHUPITO.

rá re - vi - ví Sier dia - blo en - re - a ten - dre - mos mar fin

a tempo

p

(Hablado)

Lo que se ha de jase, pronto. Fuera mio y pecho al agua. ¡ De cabeza ar

(Dirigiéndose al torno)

burlaero!...

¡ Mis nervios están que sardan!

(Vacila, retrocede y al fin

se decide á llamar tocando fuertemente la campana)

cresc

¡ Ave María!... Uf... qué tufo á natillas. Deo gracias.

TORNERA.

¡ Quien es?...

CHUPITO.

Er Tio Chupito..

TORNERA.

¿ Chupi... que?..

CHUPITO.

Chupito, hermana.

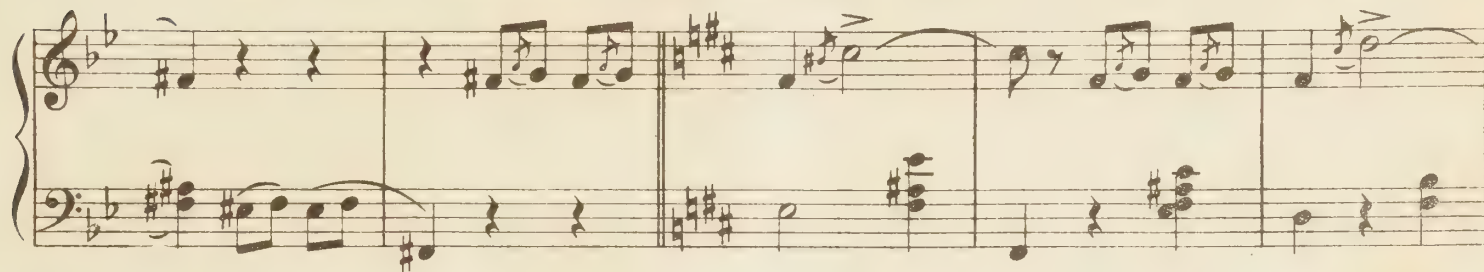
TORNERA.

¿ Es mal nombre?



CHUPITO.

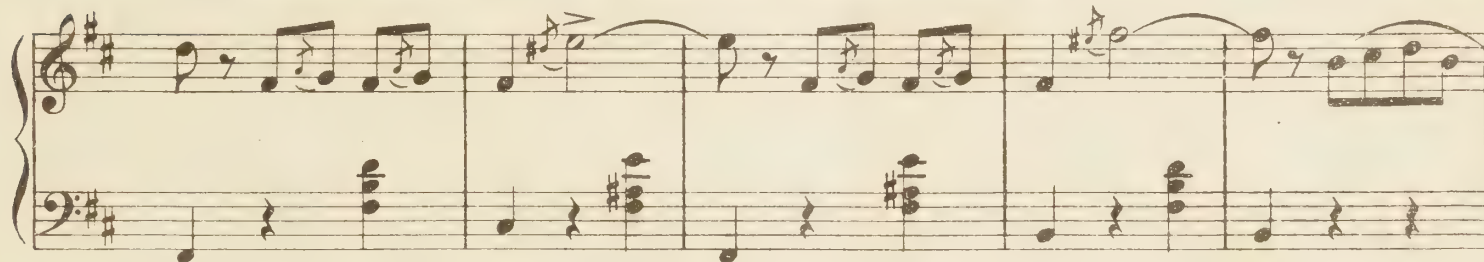
Malo ó güeno respondo á él cuando me llaman. Digale á la superiora si puedo ver a mi



TORNERA.

ahijada la novisia, sor...Soleá... se me enrean las palabras en este busón.

Hermano, cum-



CHUPITO.

pliré lo que me encarga. En cuanto acabe en el coro vendrá en seguida...

Mir gracias.



JESÚS.

Me consume la impasiencia.

TORNERA.

Dios le acompañe.

CHUPITO.

Eso farta.

(Vase la Tornera)



menos *pesante* *rall*

Andantino

CORO SRAS (Dentro)

San - ta Ma - rí - a, Ma - dre de Dios, dul - ce con -

sue - lo del pe - ca - dor, sé nues - tro am - pa - ro,

sé nues - tra guí - a, Vir - gen Ma - rí - a rue - ga por

San - ta Ma - rí a, Ma - dre de Dios

nos San - ta San - ta Ma - rí a, Ma - dre ma - dre de Dios

dul - ce con - sue - lo del pe - ca - dor

dul - ce dul - ce con - sue - lo del pe - ca - dor pe - ca - dor

sé nues - tro am - pa - ro sé nues - tra gui - a

sé nues - tro am - pa - ro sé nues - tra gui - a

Vir - gen Ma - rí a

Vir - gen Ma - rí a rue - ga por nos A tí pos -

SOLEÁ. (Dentro)

JESUS. (Hablando)

¿Oyes?... Su voz asemeja; es la prenda de mi amor, no es reso... es suspiro... es queja

tra da reinay se ño ra piedad im plo ra

p

que un ángel trajo á esa reja para carmá mi doló.

quientanto a mó No me des oi gas Vir-gen Ma rí a

sé túel con sue lo de mi do lor Las tristes

JESÚS.

mas movido

f

no tas dee sa ple ga ria de angustia lle nan mi

co - ra - són y en tre e sos can - tos y en tre e sos

re - sos qué tris - te sue - na su dur - se

1º tempo SOLEÁ.

pp San - ta Ma - rí - a, Ma - dre de

CHUPITO.

pp En - tre e rta - ñí o de las cam -

JESÚS.

pp Los tris - tes e - cos dee - sa ple -

VOZ

COROS.

San - ta Ma - rí - a, Ma - dre de Dios

p

Dios dulce con - sue - lo del pe - ca - dor, sé nuestro ampa - ro,
 pa - nas y los mer - mu - rios de la o - ra - sión, en la gar -
 ga - ria de pe - nai - nun - dan mi co - ra - sión. En tre e sos
 dulce con - sue - lo del pe - ca - dor sé nuestro am - pa - ro,

sé nuestra guí - a, Vir - gen Ma - rí - a rue - - - ga por
 gan - ta ten - go ya un nú - do y he - cho pe - a - sos er co - ra -
 can - tos y en tre e sos re - sos mi alma a - di - vi - na su dur - se
 sé nuestra guí - a, Vir - gen Ma - rí - a rue - - - ga por

nos Sé nuestro am - pa - ro, sé nuestra guí - a; Vir - - -

son y he - cho pe - a - sos er co - ra - són.

vos ¡que tris - te sue - na su - dur - se voz.

nos Sé nuestro am - pa - ro, sé nuestra guí - a; Vir - - -

The first system consists of four staves. The top two staves are vocal parts (Soprano and Alto) with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#). The piano part features a melody in the right hand and a bass line in the left hand, with some sustained notes.

gen Ma - rí - a, rue - ga por nos, rue - - -

y he - cho pe -

que tris - te

gen Ma - rí - a, rue - ga por nos, rue - - -

The second system continues the musical piece. It also consists of four staves. The vocal parts continue with lyrics. The piano accompaniment includes a piano (*p*) dynamic marking. The key signature remains one sharp (F#). The piano part continues with a melody in the right hand and a bass line in the left hand, with some sustained notes.

rall

ga por nos

da sos er co-ra són

sue na su dur-se voz

ga por nos

CHUPITO. (Hablado)

Moderato (*) Ahí te queas, no la aflijas, ten compasión de su pena; yo entretanto,

abajo espero y t' aviso si arguien llega. (Vase Chupito) (Jesús queda pensativo sentado en

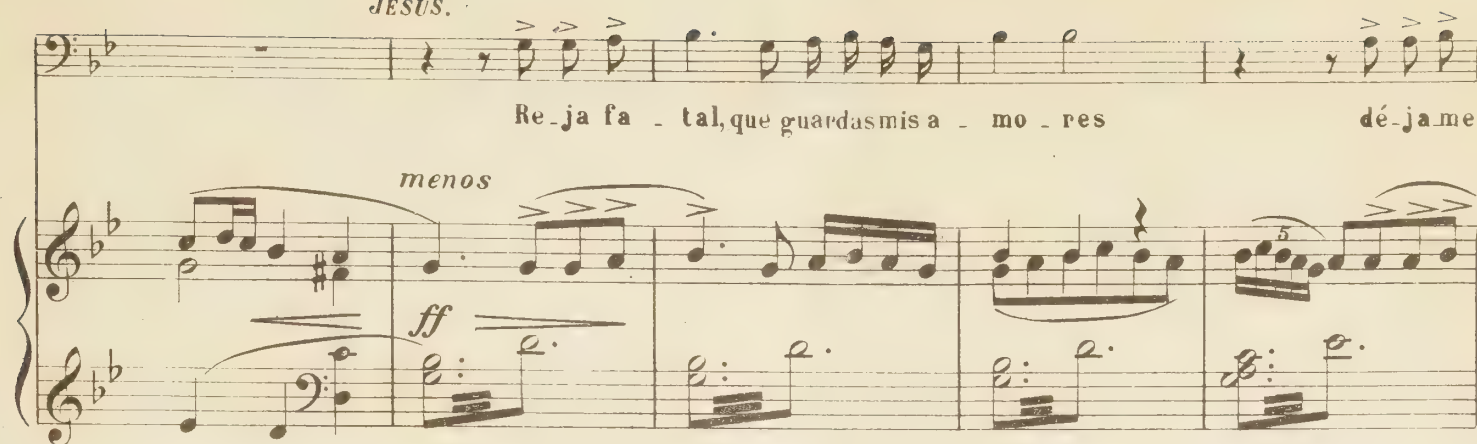
el banco.)

JESÚS.

Re-ja fa - tal, que guardas mis a - mo - res dé-ja me

menos

ff



ver á la mu-jer que - rí - a ó en e - sa crú que formas contus



jie - rros voy á de-jar mi ví - a



Ja-más sen - - - tí er do - ló en mis pri - sio - nes lejos der

p



dur - - - se biendel ar - ma mí - a; so - ña - ba ver - - - me li - bre y en sus

bra - sos, que a sí se con - so - la - - - ba mi a - go - ní - a, pen - sa - ba ver la

accel

pron - to y la es - pe - ran - sa mis fuer - sa - s - te - ní - a;

Lle gué a este triste en - sie - - - rro en que mis pe - nas la ro - ban a mí a -

a tempo

mor y mis ca - ri - sias y erfrío de estas re - - - jas que la guar - dan ye - lo de

The first system of the musical score. The vocal line is in bass clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). It contains the lyrics 'mor y mis ca - ri - sias y erfrío de estas re - - - jas que la guar - dan ye - lo de'. The piano accompaniment consists of a right-hand melody and a left-hand bass line with chords.

muer - te ar co - ra - sión en - ví - a. Los cru - e - - - les car - se -

mas movido

The second system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics 'muer - te ar co - ra - sión en - ví - a. Los cru - e - - - les car - se -'. The piano accompaniment continues with the right-hand melody and left-hand bass line. The tempo/mood instruction '*mas movido*' is written above the piano part.

le - ros más hu - ma - nos a - llí son que las re - jas y los

cresc et accel

The third system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics 'le - ros más hu - ma - nos a - llí son que las re - jas y los'. The piano accompaniment continues with the right-hand melody and left-hand bass line. The tempo/mood instruction '*cresc et accel*' is written above the piano part.

vo - tos que mea - par - - - tan de sua - mor Per - dí por

The fourth system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics 'vo - tos que mea - par - - - tan de sua - mor Per - dí por'. The piano accompaniment continues with the right-hand melody and left-hand bass line.

e - - - - - lla mi li - - - - - ber - tá ye - lla no

tie - - - - - ne de mí pie - dá

Mis manos es-po - sa - ron, de mí to dós sea

par - tan y mi na - re, por mí, murió de pe - na sin po - er en mis

bra - sos es tre - char - la. En vano en mis pri - sio - nes

mas movido

ausio sola espe - ra - ba y he - su - frí - - o er tormento de per -

menos

der - la y he sen - tí - - o er do - ló de no he - sar - - la; a sí los dos a -

accel

accel

menos

mo - res más grandes de mi ar - ma per - dí cuando á pre - si - dio er jué me con de -

menos

I.º tempo

na - ba. Re - jas mar - - - di - tas, es - pe - sos mu - ros,

tum - ha de a - mor, jas - ta su ser - da de - já que lle - guem ian - te

voz mia - man - te voz; jas - ta su ser - - - da de - já que

lle - gue mia - man - te voz

ten *mas movido* *pesante*

Allegro

(Sale pausadamente Soleá que queda sorprendida al ver á Jesús)

Piano introduction for the first system. The right hand features a complex, rhythmic melody with many beamed sixteenth and thirty-second notes. The left hand provides a simple harmonic accompaniment with single notes and chords. Dynamics include *pp* (pianissimo) and *cres* (crescendo).

Vocal melody for the first system. It begins with a rest, followed by a series of notes. The lyrics are: "¡Jesús! ¡Mi bien que - rí o! de - sús ¡tú en li - ber -". Above the staff, the tempo/mood is indicated as *SOLEÁ.* and *JESÚS.*

Piano accompaniment for the second system. The right hand continues the complex melodic line with triplets and slurs. The left hand has a steady accompaniment. Dynamics include *ff* (fortissimo).

Vocal melody for the second system. The lyrics are: "tá? ¿Qué bus - cas? ¿Qué pre - ten - des? Mia - mor ¡Mi So - le -". Above the staff, the tempo/mood is indicated as *JESÚS.*

Piano accompaniment for the third system. The right hand has a more active melodic line with slurs and accents. The left hand continues with a steady accompaniment.

Vocal melody for the third system. The lyrics are: "á! ¿Có - mo, de - - - sús, sa - lis - te de la cár - sel, có - mo, por". Above the staff, the tempo/mood is indicated as *SOLEÁ. (Con gran ansiedad) menos*.

Piano accompaniment for the fourth system. The right hand has a melodic line with slurs and accents. The left hand continues with a steady accompaniment. Dynamics include *p* (piano).

fin, lle-gaste aquí, mi bien— có-mo rom-pis - te tus ca - e - nas er dí-a que las

ten *JESÚS.*
mí - as yo for - jé? Te - nien - do la es - pe - ran - sa pue - sta en

tí — la fé de mi arma en la bon - dá - de - Dios — y tu

marcato

ca - ra de i - ma - jen siem - pre a - quí — ¿quién pue - de se - pa - rar - nos á los

mas movido
SOLEA.
 dos? Ve-te y or-ví-a-me, ten-me pie-dá, bus-ca quien se-a dig-na de

apasionado

tí te-ñí-a en san-gre mi ma-noes. 'tá, ó-dia-me, dé-ja-me mo-rir a-

f rall. pp

quí. **JESÚS. (Hablado)**
 Lirio der monte, blanca asucena, mi amor primero, santa mujer. No eres cul-

pp

pable, pues no es posible que ningún ánge lo puea sé. No jué tu mano la que ar verdugo de tus amo-

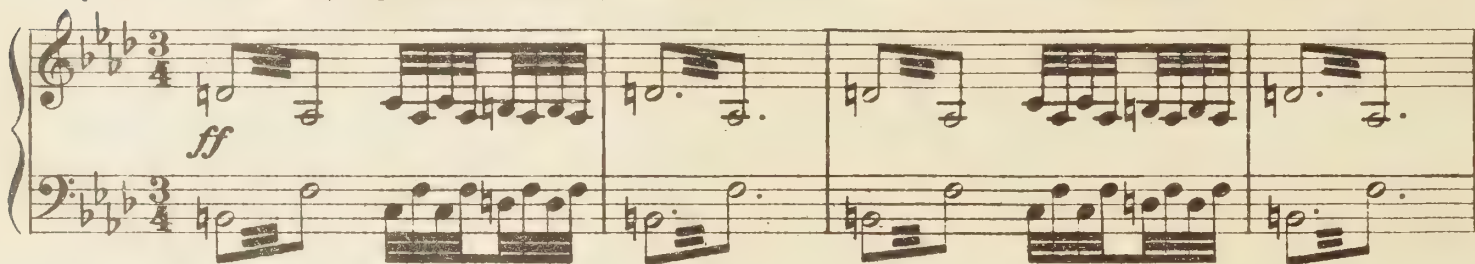
res muerte le dió, jué aquella mano que armó la tuya la justisiera mano de Dió. Era presiso para



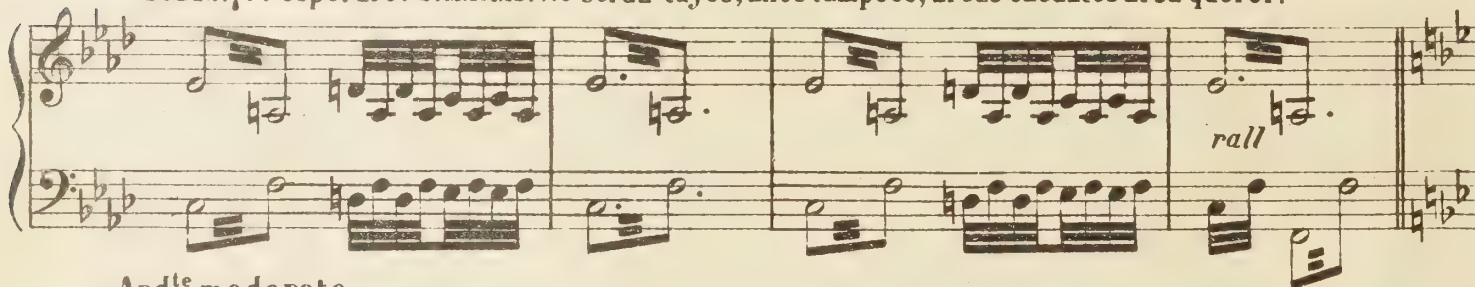
ganarte un sacrificio digno de tí. ¿Quién lo ha matao? me preguntaron, yote adoraba, dije...; Yo fui! Conque



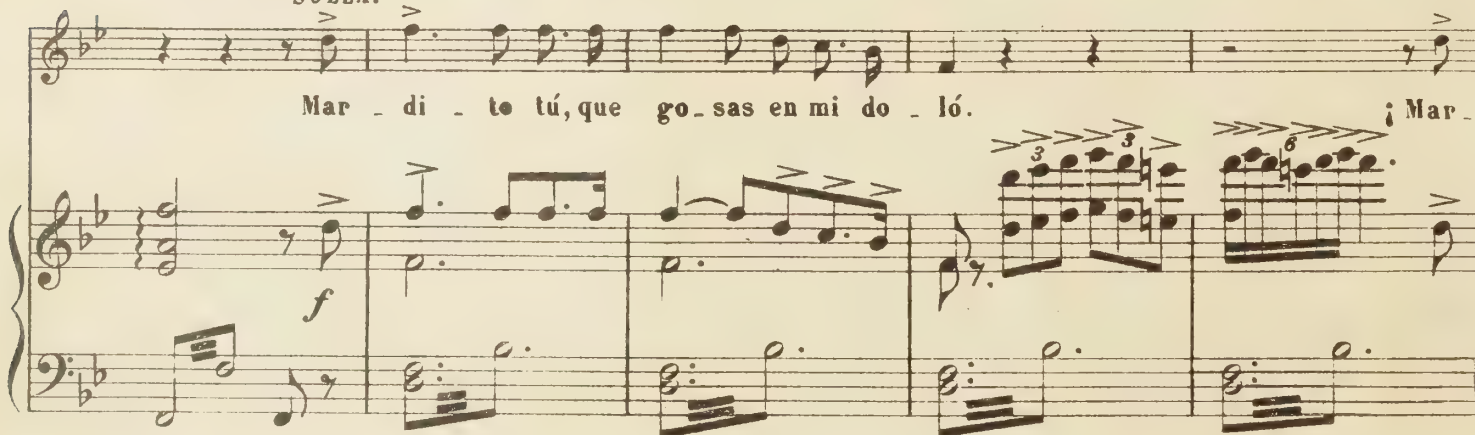
ya sabes á lo que yengo, mi sacrificio quiero cobrá. Con tus desvíos no me conformo, contus amores me has



de pagá. SOLEÁ. Jesús deliéndete! JESÚS. ¿Traidor! SOLEÁ. ¿Bien mío! S. MATIAS. ¿Fuerte, amarrarlo! SOLEÁ. ¿Te esperaré! S. MATIAS. No serán tuyos, míos tampoco, ni sus encantos ni su querer.



And^{te} moderato
SOLEA.



di - to u - na ymir ve - ses se - as de Dios! ; Am - pá - ra - le Dios

mí - o o - ye mi voz! ; Pie - dá mi - se - ri -

cor - dia pie - dá, pie - dá, Se - - ñor!

Grandioso

molto cresc

fff

PIANO.

p

The musical score is written for piano in F# major, 2/4 time. It begins with a piano (*p*) dynamic. The first system shows a melodic line in the right hand and a supporting bass line in the left. The second system continues this pattern. The third system features a dense, sustained chordal texture in the right hand, while the left hand continues its melodic and harmonic support. The fourth system maintains this texture. The fifth system introduces a pianissimo (*pp*) dynamic in the right hand. The sixth system concludes with a *rall* (rallentando) and *dim* (diminuendo) marking, leading to a final chord.

REJAS Y VOTOS

Segunda parte de CARCELERAS
Zarzuela en un acto dividido en cuatro cuadros

Letra de
RICARDO R. FLORES

Música del Mtro:
VICENTE PEYDRÓ

Nº 3. Romanza.

Andante

PIANO

p

SOLEÁ (Como rezando.)

Mi vo - lun - tad, Se - ñor, es to - da tu - ya

pp

y á tí mi fé, mi co-ra_són en - tre - go y es-te hu - mir - de sa -

yal es la mor - ta - ja de mies - pe - ran - sa y de mi a - mor que han

muer - - - to. No per - mi - tas, Se - ñor, que al claustro vuel - va

que ver - le y or - vi - ar - le ya no pue - o, ver - le ya.

mar - le, sí que á pe - sar mí - o aún a - lienta en mi ar - ma

rall
re - cuer - do. Si a - quí bus - co el or - ví - o á mis a - mo - res

pp

que ven - sen los si - li - sios y los re - sos no de - jes que o - tra

f

rall
vé lle - gue á esas re - jas y a - par - ta su me - mo - ria de mi

rall (Queda eu extasis.)

pe _____ cho _____

pp *f*

ff *rall*

JESÚS (dentro)

No hu - bo re - jas ni pri -

pp

Es él, su voz es e - sa,

sio nes que me pri - va - ran de

The first system of the musical score. It consists of a vocal line (treble and bass staves) and a piano accompaniment (grand staff). The vocal line has lyrics: "Es él, su voz es e - sa,". The piano part features a five-measure arpeggiated figure in the left hand and a melodic line in the right hand.

de nue - vo en sal - voes tá.

ver te ni ha - brá vo - tos ni clau -

The second system of the musical score. The vocal line continues with lyrics: "de nue - vo en sal - voes tá." and "ver te ni ha - brá vo - tos ni clau -". The piano accompaniment continues with similar arpeggiated figures and melodic lines.

Per - dó - na - me Dió mí - o,

su ras que me o - bli - guen á per -

The third system of the musical score. The vocal line continues with lyrics: "Per - dó - na - me Dió mí - o," and "su ras que me o - bli - guen á per -". The piano accompaniment continues with similar arpeggiated figures and melodic lines.

mi vi - da su - ya es ya .

der - te _____ por que el a - mor que te ten - go

The first system of the musical score. It consists of a vocal line (treble and bass staves) and a piano accompaniment (grand staff). The vocal line begins with the lyrics 'mi vi - da su - ya es ya .' and continues with 'der - te _____ por que el a - mor que te ten - go'. The piano accompaniment features a series of chords and moving lines in both hands.

Am - pá - ra - me, Dió

só - lo lo a - ca - ba la muer - te

The second system of the musical score. The vocal line continues with 'Am - pá - ra - me, Dió' and 'só - lo lo a - ca - ba la muer - te'. The piano accompaniment includes a dynamic marking 'f' (forte) and continues with complex harmonic structures.

san - to, su - frir no pue - do más . Mir ví - as aho - ra

The third system of the musical score. The vocal line concludes with 'san - to, su - frir no pue - do más . Mir ví - as aho - ra'. The piano accompaniment continues with sustained chords and melodic fragments.

1.^o tempo

die - ra por ver - me en li - ber - - - lá

mir ví - as aho - ra die - ra por ver me en li - ber - lá

por ver me en li - - - ber - - - lá.

(Cae de rodillas en el reclinatorio)

rall

rall

N^o 3^{bis}

Andante

PIANO.

PIANO.

The piano accompaniment for 'The Bird Song' is written in 2/4 time and G major. It consists of two staves. The melody is simple, using quarter and eighth notes with accents. The bass line provides a steady accompaniment with quarter notes and rests.

A musical score for a piano piece titled "The Rose Tree". The score is written on two staves, Treble and Bass, with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The melody is primarily in the Treble staff, featuring a series of eighth and sixteenth notes, often beamed together. The Bass staff provides a harmonic accompaniment, mostly consisting of chords and single notes. The piece is marked with a tempo of "Moderato". The title "The Rose Tree" is written in a decorative, cursive font at the bottom of the page.

A musical score for the song 'The Rose Tree'. It features a treble and bass staff with a key signature of one sharp (F#). The melody is written in the treble staff, and the accompaniment is in the bass staff. The music is in 4/4 time. The score includes a title 'The Rose Tree' and a key signature of one sharp. The melody is written in the treble staff, and the accompaniment is in the bass staff. The music is in 4/4 time. The score includes a title 'The Rose Tree' and a key signature of one sharp.

18

Handwritten musical score for 'The Rose Tree'. The score is written on two staves, Treble and Bass clef, with a key signature of one sharp (F#). The melody is in the Treble clef, and the accompaniment is in the Bass clef. The piece is marked 'Andante' and 'ppp' (pianissimo). The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings.

REJAS Y VOTOS

Segunda parte de CARCELERAS
Zarzuela en un acto dividido en cuatro cuadros

Letra de
RICARDO R. FLORES

Música del Mtro:
VICENTE PEYDRÓ

Nº 4. Duo.

Allegro

JESÚS

Ar fin en tre mis

PIANO.

ff

bra sos te po se o, ar

fin lo gro mi a mor y mi de se

o, sen - tir a - si es - tre - char - se con - tra er

mí - o tu co - ra - són a - man - te, tu pe - cho par - pi -

tan - te, tu cuer - po, de ca - ri - ños - tre - me -

sí o. *SOLEÁ* Ar fin en - tre mis

ff

bra - sos te po - se - - o, ar

fin lo - gro mi a - mor y mi de - se - -

o, sen - tir a - síes - tre - char - se con - tra er
JESÚS
sen - tir a - síes - tre - char - - - se

mí - o tu co - ra - són a - man - te,
con - tra er mí - - o tu co - ra - són a -

tu pe-cho par-pi - tan - - - te, tu cuer-po de ca -

man - - - te tu pe-cho par-pi - tan - - - te,

ri - - - ño es - tre - me - sí o.

tu cuer-po de ca - ri-ño es - tre - me - sí o.

(Jesús la contempla extasiado)

menos pp ¡Que her-mo-sa es -

ff *menos pp*

tás a sí, blan-ca pa-lo-ma, qué bien te

The first system of the musical score. The vocal line is in the bass clef, starting with a half note 'tás', followed by a quarter note 'a', a half note 'sí', and then a series of eighth notes for 'blan-ca pa-lo-ma,'. The piano accompaniment is in the grand staff (treble and bass clefs), featuring chords and moving lines in B-flat major.

sien-ta ar-ta lle e-se pa-ñue-lo, a-sí como ahora

The second system of the musical score. The vocal line continues with 'sien-ta ar-ta lle e-se pa-ñue-lo,' and 'a-sí como ahora'. The piano accompaniment continues with chords and moving lines, maintaining the B-flat major key.

tú, la lú-s'a-so-ma de la auro-ra en el

The third system of the musical score. The vocal line continues with 'tú, la lú-s'a-so-ma de la auro-ra en el'. The piano accompaniment continues with chords and moving lines, maintaining the B-flat major key.

sie-lo. Di-me, que no es un

The fourth system of the musical score. The vocal line continues with 'sie-lo.' and 'Di-me, que no es un'. The piano accompaniment continues with chords and moving lines. A key signature change to C major is indicated by the removal of the B-flat, and a dynamic marking 'p' (piano) is present.

sue - ño, di - lo, mi dur - se due - ño

di - - - me que fué, ar - ma mí - - - a, der sa - yal que tus

gra - - - sias en - cu - brí - - - a. *SOLEÁ* Ple - gó un án - gel las

pp

a - las a llá en mi ser - da y me prestó sus ga - las

«Quié - re - le ve - te,» di - jo: «Por mí re - sa.» El há - bi - to vis -

tió, que yo ves - tí - a, que - dó con mi si - li - sio y mi tris -

- te - sa, sa - lí con sue - ran - sa y su a - le - grí - a. San - ta mu -

jer, san - ta mu - jer, Dió te dé paz ya que me

dis te a - mor y li - ber - tá siem - pre mi a -

ten

p

mor con - sagra - ré á Dió, á tí y á e - sa mu -

ff

jer. En los

Allegro *JESÚS.*

c

pi - cos de la Sie - rra don - de el á - gui - la ha - se er

p

ní o, tus ca - ri - sias, due - ño mí - o, se rán

so - lo pa - ra mí. *p* Que entre flo - res de ro -

me - - - ro y en lo es - pe - so del Hum - brí - - - o p'a - rru -

yar - te á mi ar - be - drí - o ji - se un ní - o pa - ra

SOLEÁ

lí. En los pi - cos de la Sie - rra don de él

á - - - guila ha - - - se er ní - - - o se - rán siem - pre, due - ño

mí - o, tus a - mo - res pa - ra mí y ar ca - lor de tus que -

re - - - res en las ja - ras del Hum - brí - - - o, dan - do pe - nas al or -

ví - o, se - ré siem - pre pa - ra tí dan - do pe - nas al or -

ví - o se - ré sie - pre pa - ra tí. Le - jos der

JESÚS

Le - jos der

claus - tro fe - lí se - ré y mis si - li - sios or - vi - a -

mun - do fe - lí se - ré y mis pri - sio - nes or - vi - a -

ten

ré y en-tre tus bra - sos mi amor ten - drá dur - ses ca -

ré y en-tre tus bra - sos mi amor ten - drá dur - ses ca -

ri - sias que ansian - do es - tá.

ri - sias que ansian - do es - tá.

TIO CHUP. (Agitado)

Poneos pronto en sarvo, juí por caviá,

que ya er señó Matías mú serca d' aquí está.

SOLEA.

¡A - diós, san - ta mu - jer! ¡A - diós, man - sión de

ff

paz...! ¡A - diós, Tí - o Chu - pi - to...!

JESUS.

¡A - diós, Tí - o Chu - pi - to...!

ff

(Se abrazan los tres)

¡Ben - di - ta li - ber - - - tá!

(Soleá y Jesús huyen. El Tío Chupito les sigue hasta la puerta, contemplándolos con emoción hasta que los cree en salvo.)

TIO CHUP.

¡Ben - di - ta li - ber - - - tá!

ff



Final.

Andante

ORGANO.

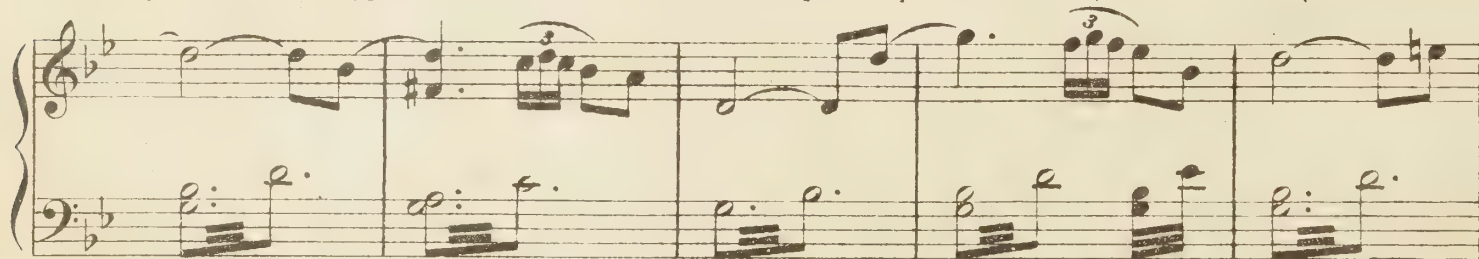


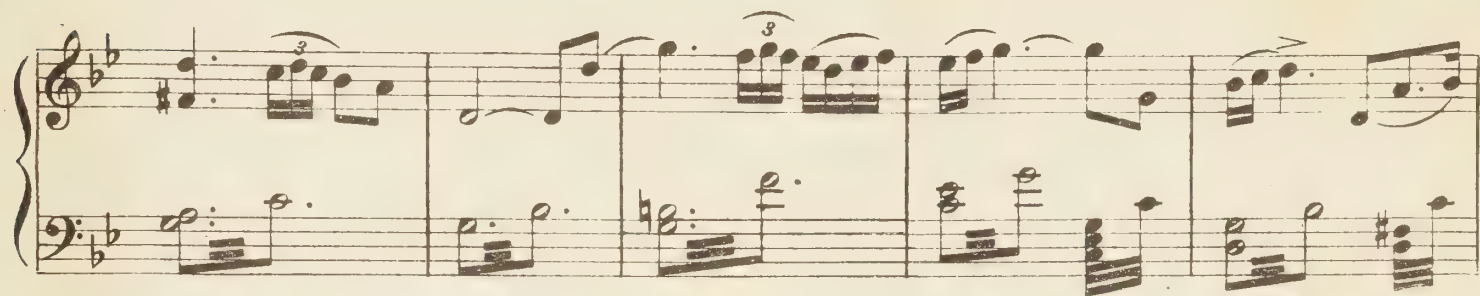
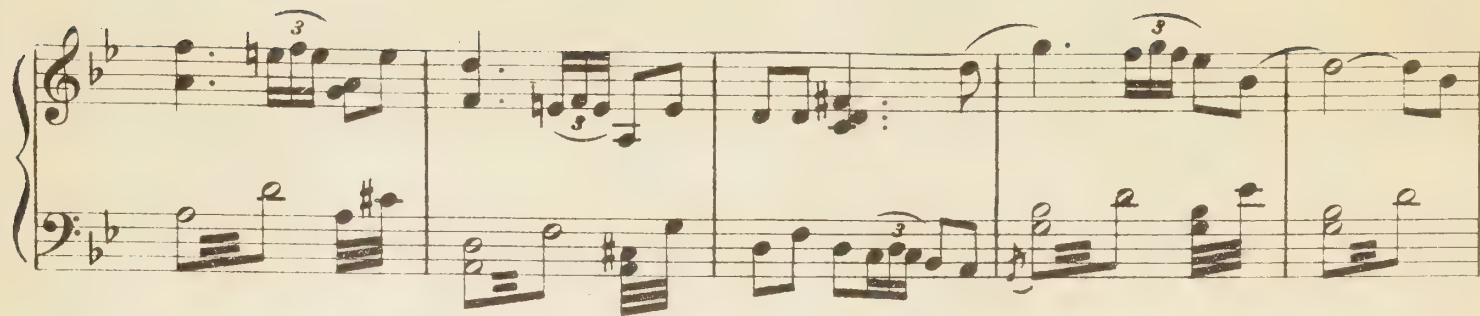
S. MATIAS. No entréis, que Rejas y Votos á
Soleá ya no guardan. Vine á sepur.

Moderato



tarla en vía y ahí dejo á mi hija enterrada. Llegué hasta la selosía, que por siempre me separa, de la prenda de
mi amor y allí la encontré, postrada, como asucena marchita que sus perfumes acaba, cubierta con negro- etc. etc.



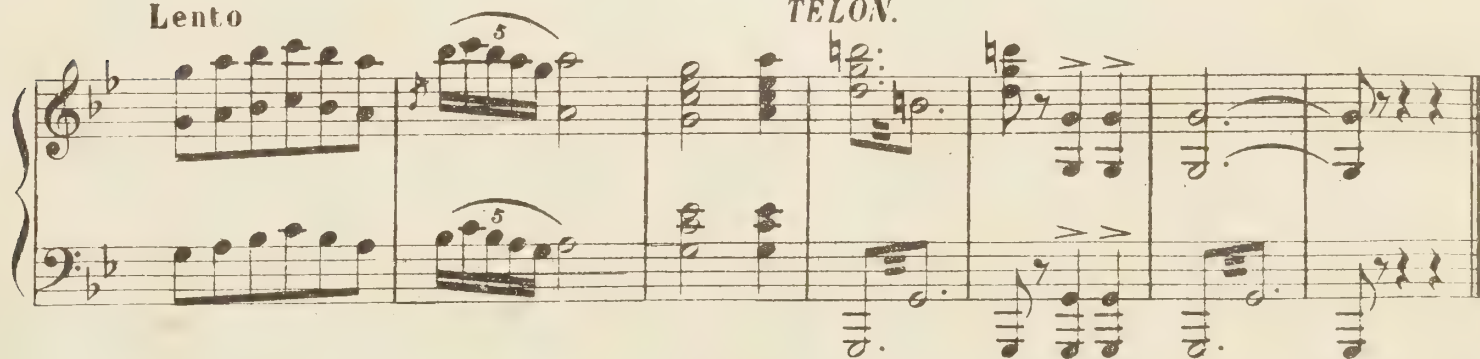


TIO CHUP. Y cuando los hombres lloran
es que al fin sus culpas pagan.



Lento

TELON.



PROPIETAT
DE
FONT PALMAROLA



M Peydró Díez, Vicente
1503 [Rejas y votos. Piano-vocal
P517R3 score. Spanish]
 Rejas y votos

Music

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY



PROPIETAT
DE
FONT PALMAROLA